

ملا ناصر الدين

نۇمرۇ ۳۱ قىمتى سابقىنىڭ ۱۵ بىك MOLLA-NÄSRÄDDIN

Kezalarda muəllimeler.

Kezalardan gazetelere bir çox məqtiy jazyb mülli-
melerde tamiz palne qejmalarindan ve qisalar ilə
daşınmalarlardan nüsqəjot edirler.

قضالاردا معلمەلر

قضالارдан فەتەرە یەچقۇن مەكتوب يادوب مەھەزەر ئىش پەڭار
گەيدەرەندىن و كېشىرىيە دايشەلارىشان شەكتەت ئەپتەرلەر.



Qant syrası xadim...—Aha... müllimemiz qisi ilə sehbət edir. Qledub by saat qant syrası sədrinə dijəcəqem...
كەن شوراسى خادىمى...—آهاد... مەلئىمەز كېنى إله سەخت ئەپتەر. كىدوب يو ساعت كە شوراسى سەرىنە دىيمىك.

پولداشم و اسواسی، یا

سک پالوودا کی دوستلرکدان
سلام سولہندن سوگرا اور اسی دا
خیر و درم کے بولیں محروم ده عاشورا
کونی مسلسل دادوشلا را مجتھی بھی
اجل بندے فلامی، او لامزو ندی بربرو
فروشندا لار کے کیدوب سوئونق سودا
شاخلاری نایسلا را، آجاق خالم او
شانچی بیلس سحر تین بولوکار کوب
موستانه مانع اوپلار، او کا کو کو
بریجہ کر کیدوب طویل جوچی بود
په نامندا کارک دا، اسی ملہ

خیلے کی دولتی بکھدا نہ اسلام
سو بیاندن سو گرا عرض اولونکه
بوروادا آئش خیر بک مسلمان فاریز
میادنے پر طوبیدہ پالناری باروب
فیضاب اولشنلا. پرسنلان آروادا
نوز او شغلان پانچ چر تبریز منظر.
کجھے واقع زندگانی پانچ بیان اولند
منداد قادو و قور لار جوچیتے وور.

۳ نورولی بولی قوبت مک آدی
ملا خضر الدین بایلاندان سوگرا آئینی
دو توب علاهر الدین آبونسی کشیده.
بولانش و اوساوی! سنی جوقدان گور.
معربکه گوره، جوق نکرام نوز
احد الاتگدان سرخ زنگ ک پدر.

شروع فکر

اعلان

بی بی او غلی نا

ازبرانسکه سرقداده، جماعت‌الله‌تر قی
در غربی پولندا چیده اولان ملاز
بدریان‌لندان سوگر ایران‌پیش‌لار.
گورمه بواب ادیله باقل ملا
اون گون محرومی سرقداد وغذا
روزه خاتمه ایندوب ایران‌بلار
کوکب اویزه سرایه دوزنه‌لاری.
نصر الدین‌عزمی، همان‌جیز.
شدیدن عواملار اویزه‌تی اسان
قدر، بو فرنگ‌الجیلار اویزه‌تی
جاچه‌لار.

زیچیلار بیز ایله
در دلشمہ

شرور قضائنا ايل اوچلغا
 بىزىرسانك شرور خەندىن تۈر
 يۈلەتىن تۈر ئالى چىوق اولان دوتولى
 دەلار كېلىك دەيرى كە: حەنە
 ئۆزىنى مەلەپەرىسى بىز اولەزى ئارا
 تۈركى ايدىرىگەز خەنەرە. مەلە
 ئەين دۇران بۇزامىشىر كە: بۇ
 حەرام مەلەزى كىوڭىدەن كەنگە پەلىرىنى
 مەلەن ئەللىكىن سەزىزىن ايل اوچلغا
 من سەپىرىنى كە مەنھەن خۇرۇلاد وقار
 و قۇرغۇز بىچ وفت بىرالىكە زاد
 ولا سەپىز

شکی دن

ادالی: یزدم ادارمیزد کی ماذبیقد
بملک اش لام و قعده اوزد

کوئن جو گئی ایون بالا دری
ساتوں عاشورا کوئی احان ایمیں
دوغ و دالہ اسان گر کن تراہ دیکھ
مرہ بزین، ایستخدا قبول الوں
ایسٹ اولمانوں.
مانقا هزار مادا، گندہ ما۔

شاله، بلکه گودوم ده گاهی، بزم
اوچنجي زادوغا دولكىركى الله چا
لېڭىن تەلە دەيل اوغۇن (Dibil oglyna)
پەزىچ نەزىدەمىسىكە عشورادە امام
خەرىتلى رور، رەھىم كەنگەر كىرىج
ایوب سواح وورس مەلاچە اوستۇقلار
ئەنمەن ئاپس كۈرىش بەندىن
لەپەنەن مەلەپەنەن بەندىن
لەپەنەن مەلەپەنەن بەندىن

قبول اولین پیشنهاد سعد آغا به ایندیکی
 اندیکی برایه بیرون بود نه تن خرابیوں
 مطهدهست علیه هزاری فرقه خلیفه
 توقیع ایندیرم لایادی نهاده مات آفادی.
 بوشه بوشه پیچه به گوزده کر، هله
 بون قاعده ایندیکی بون فوغلارا و دهد
 مانیستیکه ایکی بون ختنلک
 دهن بولو خدادار،
 (جوج)

نیاقسیق دان

صلوات الله

ساق اولپنکی کوچده لایلید
 پانزدهما پانز دیگن منیله و سکی
 چکی داشلاری ساقن بیرد کونواردر
 الله بوردا شتری هوق الوور قمه
 بیرجهاده خامن بوگاری بولاریمیدر.
 خاندنا اوقدن راکلکی در که صالح
 دکنه گرین متری آشخاندا رفتگوز
 لعلی الونو. هر که دسته حب
 بوربور: گشت صالح گل پاخود هد
 سر الله.

جدی اعیت و بورا باید.
 (ید) ایدیک ملکلیک ملطنه
 مختری وی. فروی جد
 بولکار دا بیر نوع مست
 کچون یل تویل ملطنه
 اوجوی گوزل
 جرا اینهبردی. پنی معلم
 ملطنه کارهایه ولان
 بوكس بوسنی

پریشان

Jaj fəsli idarələrdə

Başlı idarelerde işçilerin maşyurası olsunsa da
sizansız bir syarida olduguandan bir qazib ilə məsi
məsiha kələndər.

یا فصلی اداره‌لرده

سینه اندیزی بسته بر ماده های مذکور می شود.



Qandlı — Qərəsan bizim by qagazlumza qim baxacakdır.¹

سوك مودالار Son modalar



- گورمیں بومودا لاری هارادان گونوریرلر؟
سخارادان گونور مچکلر، ابته که فاسدان!